



# Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
5 December 2005  
Russian  
Original: English

---

## Пятый комитет

### Краткий отчет о 18-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 1 ноября 2005 года, в 14 ч. 30 м.

*Председатель:* г-н Сезону (заместитель Председателя) ..... (Бенин)

*Исполняющий обязанности Председателя Консультативного комитета  
по административным и бюджетным вопросам:* г-н Саха

## Содержание

Пункт 151 повестки дня: Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций в Судане

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

05-58199 (R)

\* 0558 199 \*

*В отсутствие г-на Аша (Антигуа и Барбуда) г-н Сезону (Бенин), заместитель Председателя, занимает место председателя.*

*Заседание открывается в 14 ч. 35 м.*

**Пункт 151 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (A/60/190 и A/60/428)**

1. **Г-н Сейч** (Контролер), представляя доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) на период с 12 июля 2004 года по 30 июня 2006 года, говорит, что этот бюджет охватывает два отдельных периода: с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года и с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года. Сумма бюджетных ассигнований на первый период составляет 222 млн. долл. США, а на второй — 1017,6 млн. долл. США. Однако с учетом пересмотра графика развертывания военного и полицейского персонала, гражданского персонала и парка воздушных судов смета на второй период была сокращена до 969,5 млн. долл. США. Наиболее значительные потребности в ресурсах связаны с пятью статьями: воинские контингенты; помещения и объекты инфраструктуры; воздушный транспорт; наземный транспорт; и гражданский персонал.

2. Ассигнования на выплату денежного довольствия военнослужащим, оплату проезда персонала воинских контингентов, надбавку на отдых и развлечения, выплату суточного денежного довольствия, компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, покрытие расходов на пайки, возмещение за принадлежащее контингентам имущество и покрытие расходов на перевозку принадлежащего контингентам имущества исчислены исходя из фактического развертывания 965 военнослужащих, включая 99 штабных офицеров, по состоянию на 30 июня 2005 года и поэтапного развертывания воинских контингентов общей санкционированной численностью в 9250 военнослужащих, включая 178 штабных офицеров, к 31 декабря 2005 года.

3. Смета по статье помещений и объектов инфраструктуры в целом составляет 48 983 000 долл. США на первый период и 229 918 800 долл. США — на второй период. В течение первого периода большая часть ресурсов предназначалась для приобретения оборудования, включая сборные строительные конструкции, генераторы и топливные емкости и насосы. В течение второго периода

большая часть расходов будет связана с дополнительным приобретением сборных строительных конструкций, арендой помещений, услугами по строительству и ремонту помещений, приобретением топлива для генераторов и выплатой возмещения предоставляющим войска странам для покрытия их расходов, связанных с самообеспечением контингентов.

4. Сметные ассигнования на воздушный транспорт предусматривают покрытие оперативных расходов, расходов на страхование ответственности и на закупку горючего для 12 самолетов и 11 вертолетов в течение первого периода и, в рамках пересмотренного графика развертывания, на 18 самолетов и 37 вертолетов в течение второго периода.

5. Смета ассигнований на наземный транспорт предусматривает покрытие расходов на закупку автотранспортных средств на сумму в размере 44 млн. долл. США в течение первого периода и на сумму в размере 55 млн. долл. США в течение второго периода, а также на создание парка автотранспортных средств, насчитывающего 2189 транспортных единиц.

6. Предлагаемая численность гражданского персонала составляет 3951 человек, включая 2690 (68 процентов) национальных сотрудников и 208 добровольцев Организации Объединенных Наций.

7. О мерах, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, говорится в пункте 292. Как указано в подпунктах (а) и (с), на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года предложенная смета бюджетных ассигнований составляет 222 031 700 долл. США, т.е. на 57,5 млн. долл. США меньше, чем сумма, которая ранее была распределена среди государств-членов в виде начисленных взносов в соответствии с резолюцией 59/292; уменьшение объема ассигнований обусловлено задержками с развертыванием контингентов. Этот остаток в размере 57,5 млн. долл. США будет зачтен в качестве взносов, которые будут начисляться в целях финансирования Миссии в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года.

8. С учетом пересмотренного графика развертывания воинских и полицейских контингентов, гражданского персонала и парка воздушных судов на второй период сумма испрашиваемых ассигнований

(пункт 292 (b)) была сокращена с 1 017 602 600 долл. США до 969 468 800 долл. США. Поэтому сумма, подлежащая распределению в виде начисленных взносов для покрытия расходов на период с 1 ноября 2005 года по 30 июня 2006 года, с учетом остатка средств в размере 57,5 млн. долл. США и сумма уже начисленных взносов в размере 315 997 200 долл. США (пункт 292 (d)) были сокращены с 644 135 800 долл. США до 596 002 000 долл. США

9. **Г-н Саха** (Исполняющий обязанности Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ)), представляя доклад Консультативного комитета по данному пункту (A/60/428), говорит, что Комитет рекомендует сократить объем ассигнований на общую сумму в размере 48,1 млн. долл. США по статьям воинских и полицейских контингентов, гражданского персонала и воздушного транспорта. Это сокращение обусловлено задержками с развертыванием и основано на пересмотренных цифрах, которые были предоставлены ККАБВ по его просьбе. Новый предлагаемый график поэтапного развертывания и пересмотренная смета соответствующих расходов содержатся в приложениях соответственно I и II к докладу.

10. МООНВС имеет единственную в своем роде, децентрализованную организационную структуру, которая требует разработки ею такой системы отчетности, в рамках которой будут отражены конкретные соответствующие обязанности штаб-квартиры и региональных отделений, связанных как с основной, так и с административной деятельностью. Консультативный комитет признает необходимость такой структуры, которая была бы адаптирована к мандату МООНВС и которую нет необходимости применять в других миссиях, и подчеркивает особую важность сотрудничества между всеми субъектами с учетом ответственности за координацию всех мероприятий системы Организации Объединенных Наций в этой стране, согласно просьбе, содержащейся в пункте 3 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности. Консультативный комитет придерживается мнения о том, что следует продолжать анализировать структуру Миссии, распределение должностей и их классы, особенно в отношении должностей классов Д-1 и Д-2, в свете полного развертывания Миссии и накопленного опыта. Следует объединять отделения или подразделения,

когда это возможно, и следует определять, какие функции могут более результативно или эффективно с точки зрения затрат выполняться централизованно. Кроме этого, следует уточнить порядок взаимоотношений между МООНВС и Управлением по координации гуманитарной деятельности и их различные функции.

11. Консультативный комитет приветствует усилия, которые Миссия предпринимает с целью обеспечить максимально широкое участие местного населения, содействуя тем самым укреплению потенциала, передаче знаний и формированию чувства сопричастности. Он рекомендует представить Генеральной Ассамблее дополнительные разъяснения относительно предлагаемого использования начисленных взносов на цели разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы продемонстрировать, что эти планы в полной мере согласуются с намерением Генеральной Ассамблеи.

12. В этом контексте Консультативный комитет также представил ряд замечаний относительно необходимости рационализации проведения учебных занятий, включая рационализацию поездок, связанных с профессиональной подготовкой. Он вновь призывает проводить больше мероприятий по подготовке специалистов собственными силами в этом регионе или проводить их на основе применения информационно-коммуникационных технологий.

13. **Г-н Эн-Наггар** (Египет), выступая от имени Группы африканских государств, обращает внимание на обширный и сложный мандат МООНВС, изложенный в резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности. Группа африканских государств отдает должное предоставляющим войска странам за принятие ими обязательств в отношении оказания поддержки МООНВС и призывает их ускорить темпы развертывания; она также настоятельно призывает Секретариат работать с ними в тесном контакте в целях обеспечения оперативного развертывания.

14. Задержки с выпуском документов по данному пункту дают повод для беспокойства, поскольку они негативно сказываются на работе Комитета и возможностях государств-членов в плане тщательной проработки многочисленных важных вопросов, связанных с данным пунктом. Группа надеется, что в будущем данная проблема будет должным образом решена.

15. Группа африканских государств присоединяется к Консультативному комитету, приветствуя обзор, который был проведен МООНВС в свете предыдущего доклада ККАБВ (A/59/768). Она признает, что представленный бюджет потребует доработки, и подтверждает, что, прежде чем поспешно сокращать объем предоставляемых Миссии финансовых ресурсов, ей необходимо дать достаточно времени для того, чтобы она смогла начать должным образом функционировать. С учетом сокращения ассигнований предлагаемого бюджета, рекомендованного Консультативным комитетом на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года в свете задержек с развертыванием воинских подразделений и набором персонала, Группа хотела бы получить точную информацию о ходе развертывания и набора персонала в целях обеспечения эффективного функционирования МООНВС. Она согласна с тем, что полное развертывание и опыт, накопленный в контексте выполнения мандата, помогут упорядочить административную структуру Миссии, однако это не следует использовать в качестве предлога для экономии бюджетных средств в ущерб эффективности оперативной деятельности. Группа помощи Организации Объединенных Наций, создаваемая в Аддис-Абебе с целью содействовать координации деятельности с Миссией Африканского союза в Судане, позволит повысить эффективность взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в контексте оказания поддержки мирному процессу. Поэтому Группа африканских государств хотела бы просить Консультативный комитет дать разъяснения по данному вопросу.

16. Группа африканских государств присоединяется к ККАБВ, приветствуя планы Миссии по обеспечению максимально широкого участия местного населения в ее работе, поскольку это будет содействовать формированию у него чувства сопричастности и способствовать наращиванию потенциала, особенно в южной части Судана, где такой потенциал настоятельно необходим более, чем где бы то ни было. Поскольку на местах не всегда будет иметься в наличии необходимый потенциал, МООНВС следует активизировать осуществление программ профессиональной подготовки подходящих кандидатов из числа бывших комбатантов в соответствии с положениями очередного доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2005/579). Она надеется, что ресурсы, выделяе-

мые на цели профессиональной подготовки, будут использоваться рационально.

17. В своей резолюции 59/296 Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на то, что программы разоружения, демобилизации и реинтеграции являются крайне важной частью мирных процессов и комплексных операций по поддержанию мира, и отметила намерение Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на текущей сессии комплексные стандарты в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции. Поэтому Группа африканских государств с озабоченностью отмечает попытку Консультативного комитета (см. пункт 45 его доклада) иначе истолковать намерения Генеральной Ассамблеи в отношении финансирования таких мероприятий. Консультативному комитету следует подходить к таким вопросам, строго соблюдая положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

18. **Г-н Хорнер** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза; присоединяющихся стран Болгарии и Румынии; стран-кандидатов Турции и Хорватии; стран Процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины и бывшей югославской Республики Македонии; и, кроме этого, от имени Норвегии и Украины, говорит, что Европейский союз выражает свою признательность всем военнослужащим и гражданским сотрудникам, которые выполняют свои обязанности в Судане в столь трудных условиях. Он надеется, что их усилия принесут мир этой стране, которая так долго страдает из-за внутренних конфликтов.

19. Стремление МООНВС четко изложить свои потребности в рамках бюджета следует приветствовать, равно как и ее ответы, которые были даны в связи с озабоченностью, выраженной Генеральной Ассамблеей и ККАБВ по поводу ее структуры, классов должностей и воздушного транспорта. Поскольку подразделения Организации Объединенных Наций должны осуществлять свою деятельность в Судане как одно целое, он приветствовал бы предоставление информации о том, что между МООНВС и другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций действительно существует четкое разграничение функций, а также информацию о том, каким образом финансируются две должности заместителей Координатора-резидента/Координатора гуманитарной деятельности. Он хотел бы получить от представителей дру-

гих крупных организаций системы Организации Объединенных Наций, действующих в Судане, или от представителей Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития информацию об интеграции операций в Судане.

20. Будучи осведомлен об оперативных потребностях двух отдельных штаб-квартир и ряда региональных и субрегиональных отделений, Европейский союз согласен с Консультативным комитетом в том, что необходимо на постоянной основе анализировать число и классы соответствующих должностей. Он приветствует привлечение большего числа национальных сотрудников, однако увеличение числа отделений не обязательно должно сопровождаться увеличением численности гражданского персонала. Он хотел бы получить подтверждение того, что делегирование полномочий региональным отделениям сопровождается реализацией эффективных мер, направленных на обеспечение подотчетности.

21. С учетом масштабов страны воздушный транспорт Миссии потребует крупных бюджетных ассигнований, однако здесь следует обеспечить максимально широкое совместное использование активов, имеющихся в данном регионе, особенно с учетом того, что в соседних странах осуществляется так много операций по поддержанию мира. Такая схема хорошо зарекомендовала себя в Западной Африке, поэтому следует наладить совместное использование таких активов между МООНВС, Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) и Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНИОБ).

22. Европейский союз вновь заявляет о своей решительной поддержке программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и напоминает о четких параметрах, которые были установлены в отношении финансирования такой деятельности за счет начисленных взносов. Поэтому он не понимает, почему Консультативный комитет не удовлетворен разъяснениями, которые были даны в отношении бюджетных ассигнований, предназначенных на эти виды деятельности.

23. **Г-жа Фергусон** (Канада), выступая также от имени Австралии и Новой Зеландии, говорит, что этот тщательно проработанный бюджет отражает

масштабность задачи, которая стоит перед международным сообществом. Делегации этих трех стран понимают, что на начальном этапе функционирования Миссии возникает множество непредвиденных обстоятельств, в силу которых трудно точно определить объем ассигнований в рамках ее бюджета. Консультативный комитет согласился с этой точкой зрения, определив несколько областей, где потенциально могут возникнуть проблемы; МООНВС, конечно же, следует продолжать совершенствовать свою административно-управленческую структуру в свете полного развертывания и приобретенного опыта. Эти три делегации также согласны с тем, что, адаптируя свою структуру к местным реалиям, МООНВС должна обеспечить четкое разделение обязанностей и избегать дублирования функций, при этом она также должна четко определить порядок подотчетности и создать эффективную надзорную структуру.

24. Объем испрашиваемых для МООНВС ресурсов является, по сути, беспрецедентным. Поэтому важно сконцентрировать внимание на наилучших практических методах деятельности в финансовой и административной областях, применять комплексный и целостный подход и в полной мере использовать интеллектуальный потенциал и ресурсы системы Организации Объединенных Наций. Однако МООНВС не сможет выполнить свой мандат в одиночку без поддержки международного сообщества, которая должна быть оказана в форме как начисленных, так и добровольных взносов. В связи с этим невозможно переоценить важное значение своевременной выплаты взносов в полном объеме. МООНВС располагает возможностями для того, чтобы обеспечить мир и процветание в стране, где был конфликт и страдали люди; Австралия, Канада и Новая Зеландия заявляют о своей полной поддержке усилий, предпринимаемых в этом направлении.

25. **Г-жа Лок** (Южная Африка) говорит, что для осуществления положений резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи руководству МООНВС следует дать столько же времени, сколько было предоставлено другим операциям по поддержанию мира. Комитету не следует вновь возвращаться к вопросам политики, по которым Генеральная Ассамблея уже приняла решения в июне 2005 года. Руководству МООНВС следует отдать должное за то, что оно

оперативно приняло меры в связи с первоначальными замечаниями ККАБВ.

26. МООНВС разработала свою организационную структуру с учетом сложного мандата, предоставленного ей в резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности, используя типовую модель, предусмотренную для сложных операций по поддержанию мира, и в то же время адаптируя эту структуру к своим особым потребностям. Такой подход следует приветствовать, поскольку Секретариату следует всегда гибко применять эту типовую модель. Любая попытка дополнительной доработки структуры, о чем просит ККАБВ, должна преследовать цель обеспечения эффективного выполнения мандата.

27. Ее делегация отметила тесное сотрудничество между МООНВС, МООНДРК и МООНЭЭ. Однако с учетом обширной территории Демократической Республики Конго и решения Совета Безопасности расширить роль МООНДРК эта Миссия работает почти на пределе своих ресурсов и возможностей. Любые попытки расширить региональное сотрудничество, включая и совместное использование активов, не должны становиться препятствием для бесперебойного функционирования отдельных операций.

28. Южная Африка подчеркивает важное значение успешного осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Судане и разделяет озабоченность Группы африканских государств относительно замечаний, которые были сделаны ККАБВ в пунктах 40 и 45 его доклада. Представляется, что Консультативный комитет сомневается не в том, согласуется ли такая программа с мандатом МООНВС, а в том, согласуется ли она с намерением Генеральной Ассамблеи, о котором говорится в резолюции 59/296 и которое касается использования начисленных взносов для такой деятельности. Решение, которое уже принято Генеральной Ассамблеей по данному вопросу, должно полностью выполняться, и недопустимо предпринимать попытки с тем, чтобы нарушить соглашения, достигнутые в июне 2005 года. Южная Африка полностью поддерживает просьбу Генерального секретаря о предоставлении ресурсов на цели деятельности Миссии в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

29. Тесное сотрудничество между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, о

необходимости которого заявил Совет Безопасности, имеет весьма важное значение для обеспечения прочного урегулирования конфликта в Судане. В ответ на просьбу Совета Безопасности Генеральный секретарь представил Совету выводы совместной миссии по оценке, в том числе информацию о создании Секции поддержки Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе. Поэтому ее делегация озадачена замечанием, которое было сделано Консультативным комитетом в пункте 21 его доклада, поскольку в нем, как представляется, ставится под сомнение необходимость наличия данной Секции. Любые изменения в этой связи должны быть нацелены на укрепление координации с Африканским союзом.

30. Поскольку роль международных партнеров будет иметь жизненно важное значение для осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, Африканский союз подготовил всеобъемлющую стратегию африканских стран на период постконфликтного восстановления в Судане, мероприятия в рамках которой должны координироваться с деятельностью в области восстановления, финансируемой донорами. МООНВС призвана сыграть чрезвычайно важную роль в обеспечении такой координации, поэтому Генеральная Ассамблея должна предоставить ей средства для выполнения ее мандата.

31. **Г-жа Атгвулл** (Соединенные Штаты Америки) заявляет о том, что ее делегация безоговорочно поддерживает МООНВС, и говорит, что с учетом сложностей ее задач и тех трудных условий, в которых она действует, она должна с самого начала иметь надлежащие управленческие и оперативные структуры. Полагая, что в такой децентрализованной миссии необходимо наличие надлежащего порядка подчиненности и подотчетности, Соединенные Штаты согласны с Консультативным комитетом в том, что МООНВС должна четко разграничить обязанности штаб-квартиры и региональных отделений в рамках системы подотчетности. Хотя она удовлетворена тем, что в годовых планах работы нашло свое отражение разделение труда между МООНВС и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, она хотела бы знать, почему это разделение труда не нашло своего четкого отражения в бюджете Миссии. Например, не ясно, чем функции Группы связи по вопросам гуманитарной помощи отличаются от функ-

ций Управления по координации гуманитарной деятельности. Поскольку МООНВС, как ожидается, будет функционировать в течение довольно длительного времени и выполнять самый широкий круг обязанностей, ее делегация была бы признательна за представление ей информации общего характера о том, какие мероприятия, по всей вероятности, будут краткосрочными, а какие будут осуществляться на протяжении всего периода работы Миссии.

32. Сознвая, каким тяжелым бременем будут расходы на воздушный транспорт, а также учитывая рекомендацию Консультативного комитета о том, чтобы эти расходы были, по возможности, сокращены, ее делегация приветствует план использования уже имеющихся воздушных судов, в том числе воздушных судов Мировой продовольственной программы. Однако, изучив бюджет Миссии, она не уверена в том, имеются ли еще какие-либо варианты, особенно в том, что касается перевозки принадлежащего контингентам имущества. Она удовлетворена тем, что рекомендации Консультативного комитета привели к пересмотру штатного расписания Миссии, в которое были внесены изменения, с тем чтобы оно лучше отражало порядок подотчетности между региональными и субрегиональными отделениями. Соотношение между числом должностей национальных и международных сотрудников является адекватным и позволит наращивать необходимый национальный потенциал, однако следует принять дополнительные меры там, где в штатных расписаниях предусмотрено слишком большое число должностей высоких классов, а распределение должностей по классам является неадекватным. Рекомендация Консультативного комитета об объединении отделений или подразделений и о централизованном выполнении некоторых функций заслуживает рассмотрения, особенно если учесть, что в МООНВС процентный показатель численности гражданского персонала выше, чем в любой другой крупной или средней миссии.

33. Бюджет Миссии однозначно свидетельствует о том, что, хотя МООНВС будет играть важную координирующую роль в деле обеспечения возвращения и реинтеграции 4 миллионов человек, она не будет задействована в оказании услуг, связанных с возвращением и реинтеграцией. Поэтому ее делегация хотела бы знать, почему 12 млн. долл. США были зарезервированы для осуществления мероприятий в области разоружения, демобилизации и реинтегра-

ции и какие обязательства налагаются на МООНВС в соответствии со статьей 19 Всеобъемлющего мирного соглашения в связи с покрытием расходов на демобилизацию и разоружение 10 000 членов групп, которые не подписали Соглашение.

34. **Г-н Мумбей-Вафула** (Уганда) говорит, что международное сообщество должно принять меры в целях восстановления государственных институтов в южной части Судана, потенциал которых был подорван в результате многолетнего конфликта. Мандат МООНВС предусматривает оказание поддержки осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения путем координации мероприятий в рамках национального процесса примирения в целях установления прочного мира и стабильности и построения процветающего и единого Судана, в котором будет гарантированы защита всех его граждан и их прав человека.

35. В отсутствие надлежащим образом функционирующих государственных институтов угрозу для национальной и региональной стабильности создавали такие силы, как «Армия сопротивления бога», террористическая организация, которая использовала свои базы в южной части Судана в целях запугивания местного населения и совершения нападений на северные районы Уганды. Будучи соседом Судана, Уганда удовлетворена тем, что Миссия находится в процессе развертывания и что международное сообщество оказало поддержку осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения, предоставив войска и внебюджетные ресурсы.

36. Хотя Консультативный комитет просил Генеральную Ассамблею дать руководящие указания в отношении финансирования мероприятий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, этот вопрос детально обсуждался в рамках второй части возобновленной пятьдесят девятой сессии Ассамблеи, и возвращаться к нему нет необходимости.

37. **Г-жа Удо** (Нигерия) отдает дань уважения военнослужащим МООНВС, некоторые из которых, в том числе нигерийские военнослужащие, отдали свои жизни, выполняя свой долг. С этой Миссией связаны большие надежды и чаяния, поэтому ей необходимо предоставить достаточно ресурсов, с тем чтобы она могла решать стоящие перед ней задачи. Когда Комитет несколько месяцев назад рассматривал вопрос о временном финансировании МООНВС, Нигерия подчеркнула, что установление

мира в Судане — самой большой африканской стране — станет доброй вестью для всего континента. Ее делегация хотела бы получить заверения в том, что МООНВС будет выполнять предоставленный ей Советом Безопасности мандат, согласно которому она должна на постоянной основе поддерживать связи и координировать свою деятельность с Миссией Африканского союза в Судане.

38. Ее делегация надеется, что Секретариат учтет рекомендацию Консультативного комитета о проведении на постоянной основе анализа организационной структуры МООНВС. Хотя эта структура и сложна, представляется, что она является адекватной с учетом огромных размеров этой страны. Необходимо принять меры, с тем чтобы не допустить накладок и дублирования усилий в рамках МООНВС, а также между нею и фондами и программами Организации Объединенных Наций. Ее делегация хотела бы знать, имеются ли возможности для сотрудничества и совместного использования активов МООНВС и других миссий в этом регионе, однако при этом она настоятельно призывает не допустить того, чтобы они оказали негативное воздействие на любую из соответствующих миссий. Она рассчитывает на дальнейший прогресс в реализации среднесрочных и долгосрочных целей в области набора и профессиональной подготовки национальных сотрудников, как одного из ключевых шагов в деле создания потенциала. И наконец, отмечая, что задержки с развертыванием привели к сокращению объема средств в рамках первоначальных бюджетных предложений по МООНВС, она подчеркивает, что это сокращение ни в коей мере не должно влиять на выполнение Миссией ее мандата.

39. **Г-н Кодзак** (Япония) просит представить дополнительные разъяснения в отношении комплексной организационной структуры МООНВС и ее кадровой структуры, а также в отношении разделения труда и ролей и обязанностей между Миссией и фондами, программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций. В частности, он спрашивает, каким образом Специальный представитель Генерального секретаря по Судану будет осуществлять руководство на единой основе, о которой говорится в пункте 5 доклада Генерального секретаря (A/60/190), и не будет допускать дублирования усилий за счет объединения существующих и запланированных ресурсов. Он также просит представить более подробную информа-

цию о предлагаемом разделении труда и координации между Группой связи по вопросам гуманитарной помощи МООНВС и Управлением по координации гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций и между Секцией по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и Секцией по вопросам восстановления, возвращения и реинтеграции и другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций.

40. Его делегация хотела бы знать, каковы финансовые и административные обязанности МООНВС и были ли они четко отражены в меморандуме о договоренности между МООНВС и другими участвующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций. Она также интересуется взаимосвязью между МООНВС и этими другими подразделениями с точки зрения контроля за осуществлением программ и подотчетности. Поскольку в МООНВС предполагается создать региональные и субрегиональные отделения, Япония хотела бы знать, каким будет присутствие Организации Объединенных Наций в каждом из районов. Она также интересуется, каким образом система делегирования полномочий в МООНВС, которая является крупной миссией, будет отличаться от аналогичных систем, применяемых в других миссиях.

41. С учетом рекомендации Консультативного комитета о том, чтобы Генеральной Ассамблее была предоставлена более подробная информация об использовании начисленных взносов на цели мероприятий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, его делегация спрашивает, согласуется ли роль МООНВС со статьей 19 Всеобъемлющего мирного соглашения; на данный момент представляется, что МООНВС будет проводить эти мероприятия в отношении вооруженных групп, которые не подписали данное Соглашение, а не всего лишь оказывать помощь в осуществлении таких мероприятий. Он спрашивает, почему МООНВС будет нести ответственность за добровольную демобилизацию специальных групп, и интересуется, какие части соответствующих резолюций Совета Безопасности санкционируют проведение мероприятий, перечисленных в пункте 17 доклада Генерального секретаря (A/60/190). Он просит представить подробную информацию о добровольных взносах, полученных от доноров, особенно на цели разоружения, демобилизации и реинтеграции. Его делегация хотела бы, чтобы Организация предста-



вила обновленную информацию о мерах, обозначенных в пунктах 11 и 38 доклада Генерального секретаря по Судану (S/2005/579); она спрашивает, возможно ли в нынешних обстоятельствах добровольное разоружение боевиков в южной части страны и существует ли вероятность того, что к концу текущего финансового года будут израсходованы какие-либо средства резервного фонда, созданного для этой цели. Она также просит представить подробную информацию о сумме, которую предлагается выделить на осуществление связанных с реинтеграцией проектов с быстрой отдачей.

42. **Г-жа Поллард** (Директор Отдела финансирования операций по поддержанию мира) говорит, что вопросы и замечания, касающиеся финансирования МООНВС, особенно те, которые связаны с проблемами разоружения, демобилизации и реинтеграции, будут тщательно изучены в рамках неофициальных консультаций и что представителям фондов, программ и специализированных учреждений будет предложено принять участие в этих консультациях.

43. **Г-н Саха** (исполняющий обязанности Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что вопросы и замечания, касающиеся рекомендаций Консультативного комитета в связи с МООНВС, будут рассмотрены в ходе неофициальных консультаций, однако повторяет, что в связи с вопросом об использовании начисленных взносов на цели мероприятий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции будет представлено дополнительное разъяснение с целью продемонстрировать, что эти планы согласуются с намерением Генеральной Ассамблеи.

*Заседание закрывается в 15 ч. 45 м.*